



ENERO - MARZO 2023

ՏԳՈՒ ԲԳՆԱՇԱԳԼ

Lifestyle
by PORCELANOSA

PORCELANOSA
T I E N D A S



cerámica
parquet
mármol
hidromasaje
cocinas
spas
mobiliario baño
griferías
sanitarios

PORCELANOSA
T I E N D A S

teléfono de atención al cliente: 901 100 201
www.porcelanosagrupo.com // info@porcelanosa.com



PORCELANOSA
Revestimiento **Cemento Manhattan** 59,6 x 59,6 cm.
Pavimento **Tablón Antracita** 18 x 110 cm.



Vila-real

Año LI
Nº 403
Enero-Marzo 2023

Dirección:

Madre María Dolores Pérez Torres

Consejo de Redacción:

José Pascual Serrano Rovira
José Batalla Bosquet
Nieves Adsuara Cabedo
Manuel P. Menero Pesudo
Ricardo Cantavella Escrig
Mn. Vicente Gimeno Estornell
Salvador Carracedo Benet
Rafael Moner Colonques
Pascual Luis Segura Moreno

Colaboración Invitada:

Joaquín Lizandra Rubio

Fotografías:

Ricardo Cantavella Escrig
Joaquín Lizandra Rubio
Christian P. Segura Pescador
Pascual Luis Segura.
Archivo Monasterio San Pascual

Administración:

M.M. Clarisas de San Pascual
Arrabal de San Pascual, 70
12540 Vila-real (Castellón)
Teléfono: 964 52 03 88
clarissanpascual@yahoo.es
clarissanpascual@hotmail.com
Facebook: basilicadesanpascual

Con la colaboración:

Fundación Pro Monasterio Basílica
de San Pascual, y el patrocinio de
la Excm. Diputación Provincial de
Castellón

Depósito Legal:

CS-176-89

Portada: San Pascual adorando la
Eucaristía. S. XIX. Sala museo Poet
del Sant.

Fotografía: Christian P. Segura.

Contraportada:

Lignum Crucis. Plata. 1780-1790.
Sala museo Poet del Sant.
Fotografía: Christian P. Segura

LA FE: GRACIA Y TESTIMONIO.

Una mañana de domingo convoca a muchas familias, padres e hijos, a la sesión de catequesis y a la misa. También los acompañan los abuelos en su camino hacia la parroquia. Van alegres, decididos; los niños y niñas descubren a Jesús, se les transmite el amor por los demás en un ambiente animado. Celebran la eucaristía con cantos y participan activamente con las lecturas, las peticiones. Unos a otros se cruzan miradas cariñosas, cómplices, y las familias, unidas, se apoyan. Se trata de bellos recuerdos de unos días que permanecen en nuestros corazones.

Estas situaciones, que transcurren desapercibidas para muchos, están llenas de gestos cristianos. Los mayores enseñan a rezar a los más pequeños. Éstos también reciben lecciones de vida y obras caritativas; los mayores somos testigos de la bondad de Dios, y con palabras y acciones, les disponemos para afrontar los desafíos de la vida y el camino que conviene tomar. Es la gracia de la fe y de su transmisión.

El ser humano siente confianza y seguridad respecto a algo o alguien. Así, el paciente confía en su médico, el estudiante que se examina siente que va a aprobar, y el viajero no duda de la fiabilidad del sistema de transporte. Los cristianos tenemos fe en las obras y enseñanzas de Jesucristo, creemos en el misterio de su muerte y resurrección para redimirnos y salvarnos. “La fe es fundamento de lo que se espera, y garantía de lo que no se ve. Por ella son recordados los antiguos” (Heb, 11, 1-2). En la Carta Apostólica *Porta Fidei* por la que convocaba “el año de la fe”, el recientemente fallecido Papa emérito, Benedicto XVI, escribió: “los cristianos están llamados efectivamente a hacer resplandecer la Palabra de verdad que el Señor Jesús nos dejó.” Nos invitaba a una renovada conversión al Señor, a no dejarnos invadir por la indiferencia típica de la modernidad. Benedicto XVI nos exhortaba: “Como la samaritana, también el hombre actual puede sentir de nuevo la necesidad de acercarse al pozo para escuchar a Jesús, que invita a creer en él y a extraer el agua viva que mana de su fuente (cf. *Jn* 4, 14)”. El cristiano se alimenta de la Palabra de Dios que se proclama cada cada domingo. En este tiempo litúrgico

hemos escuchado con atención los pasajes del bautismo del Señor, de la llamada de los doce y el mensaje del amor. ¡Que bendición la de los apóstoles y los primeros discípulos al ser enviados por Jesucristo!

La publicación de esta revista en honor a nuestro santo es también testimonio de muchos, ayer y hoy, que trabajan en la transmisión de la fe. San Pascual es “nuestro” testigo excepcional que comunicó la fe de tal manera que tocó el corazón de aquellos con quienes convivió. Sus palabras y obras de caridad son punto de referencia para nuestro compromiso con la verdad. Según los reporteros del santo lego, “todos le querían como al vivir”, tal y como se subraya en el artículo de Mn. Vicent Gimeno. Es ciertamente una alegría saber de la devoción por nuestro sencillo pastor, una de cuyas expresiones se realiza a través de los paneles cerámicos que nos presenta Pascual Luis Segura. Asimismo, nos describe una plumilla del santo por Daniel Aparici. Los congresos eucarísticos también son manifestación devota, como nos describe Salvador Carracedo. La exposición de las novenas a San Pascual corre a cargo de Joaquín Lizandra. Las palabras de reconocimiento a la Orden Carmelita quedan recogidas en la contribución de José Pascual Serrano, quien señala su desinteresada labor por nuestra ciudad durante cuatro siglos.

Aunque con dificultades, son muchos los que diariamente contribuyen a la comunicación de la fe, con humildad y convicción. Mediante la fe confiamos en Dios y acogemos su gracia. Desde nuestra basílica, las Madres Clarisas, sacerdotes y feligreses rezan y dan gracias a Dios por conservar el entusiasmo de transmitir la fe y mantener el vigor del descubrimiento renovado de su amor, que nunca nos faltará. Continuemos alegres, especialmente en este tiempo de Cuaresma, dando testimonio de Alguien mejor y así abrir a los demás la puerta de la fe (cfr. *Hch* 14, 27).





EL PRIMER ANUNCIO EN EL CORAZÓN DE NUESTRA ACCIÓN EVANGELIZADORA

Conversión personal y pastoral. ¿Por dónde empezamos?

Queridas hermanas y hermanos, invito a cada cristiano, en cualquier lugar y situación en que se encuentre, a renovar ahora mismo su encuentro personal con Jesucristo o, al menos, a tomar la decisión de dejarse encontrar por Él, de intentarlo cada día sin descanso. No hay razón para que alguien piense que esta invitación no es para él, porque «nadie queda excluido de la alegría reportada por el Señor». Al que arriesga, el Señor no lo defrauda, y cuando alguien da un pequeño paso hacia Jesús, descubre que Él ya esperaba su llegada con los brazos abiertos!

«No se comienza a ser cristiano por una decisión ética o una gran idea, sino por el encuentro con un acontecimiento, con una Persona, que da un nuevo horizonte a la vida y, con ello, una orientación decisiva» (Papa Benedicto XVI).

Por tanto, una pastoral en clave misionera no se obsesiona por la transmisión desarticulada de una multitud de doctrinas que se intenta imponer a fuerza de insistencia. Cuando se asume un objetivo pastoral y un estilo misionero, que realmente llegue a todos sin excepciones ni exclusiones, el anuncio se concentra en lo ESENCIAL, que es lo más BELLO, lo más GRANDE, lo más ATRACTIVO y al mismo tiempo lo más NECESARIO. La propuesta se simplifica, sin perder por ello profundidad y verdad, y así se vuelve más contundente y radiante.

«El Evangelio invita ante todo a responder al DIOS AMANTE que nos salva, reconociéndolo en los demás y saliendo de nosotros mismos para buscar el bien de todos. ¡Esa invitación en ninguna circunstancia se



debe ensombrecer! Todas las virtudes están al servicio de esta respuesta de amor. Si esa invitación no brilla con fuerza y atractivo, el edificio moral de la Iglesia corre el riesgo de convertirse en un castillo de naipes, y allí está nuestro peor peligro. Porque no será propiamente el Evangelio lo que se anuncie, sino algunos acentos doctrinales o morales que proceden de determinadas opciones ideológicas. El mensaje correrá el riesgo de perder su frescura y dejará de tener «olor a Evangelio» (Papa Francisco).

Padre Aníbal Enrique Cumbicos Ortega
Capellán de la Basílica de San Pascual Baylón

Estimados hermanos y hermanas

Un año más empezamos el Tiempo Litúrgico de Cuaresma, tiempo de reflexión, de silencio, de ponernos en Su Presencia, tiempo de reconciliación y perdón, tiempo de preparación para la Pascua, para la Resurrección.

Como Capellán de San Pascual os animo a participar los sábados que preceden a cada domingo de Cuaresma, unidos en la Oración, para que reflexionemos sobre el Evangelio y la Palabra nos prepare a la Pascua.

La Adoración Eucarística de los sábados de Cuaresma será desde las 17,30h. hasta las 18,30h. seguidamente la Eucaristía. En la Adoración rezaremos las Vísperas Solemnes y compartiremos una reflexión sobre el Evangelio del domingo.

Nuestra Basílica de San Pascual abre las puertas a todos, como la Madre acoge a sus hijos, nosotros nos sentimos acogedores y agradecidos por su presencia y colaboración.



El Carmen
Grupo



Tanatori Vila-real
Grupo El Carmen

el arte de ser únicos



Servicio 24 horas
☎ 964 53 60 66



MADUREZ EN CRISTO

Estamos pisando el tiempo precioso de la Cuaresma como preparación a la Pascua. Este tiempo nos invita a trabajar, a profundizar en la riqueza de las lecturas que nos presenta la Liturgia de las Horas. Su finalidad es que llegemos a la madurez en Cristo, recordando siempre su amor a cada uno de nosotros como nos dice San Pablo en la carta a los Gálatas: “Me amó y se entregó por mí”.

Es urgente que reine en nosotros, que nos hagamos barro moldeable para que Jesús nos trabaje “y crezcamos en todas las cosas, en aquél que es la cabeza, Cristo”.

*Hoy, Señor, sólo quisiera
que sin fin fuera mi amor,
que llegue la madurez plena
y consiga su esplendor.*

*Madurez es conservar intacta
de afectos el alma llena,
armonizar de tal modo
que sea humana y sea divina.*

*Madurez no es destruir los elementos
que Dios puso en el corazón del hombre,
es alimentar la llama que sale del embrión
dando fruto de amor y donación sin nombre.*

*Madurez es equilibrarse en cada momento
de la vida y erigir con sinceridad la parte
en los triunfos y derrotas de la vida.*

*Madurez es vivir alegre derramando
el gozo entre las partes,
la flor de la alegría siempre brota
si el alma se da a sus semejantes.*

*Madurez es vivir con Dios por siempre
derramando el amor por los cautivos,
sembrando como el labrador el trigo
sintiéndonos siempre vivos.*



*Madurez es vivir confiado
desterrando de sí temores infundados,
es más bien navegar a velas desplegadas
con fe y amor la mar cruzando.*

*Madurez es vivir con Dios presente
derramando amor por los senderos,
sembrando como el labrador el trigo
siendo buenos consejeros.*

*Madurez es amor altruístico
teniendo un ideal determinado,
desterrando de sí todo egoísmo
buscando el bien del Ser Amado.*

Esperamos que este tiempo de Cuaresma nos ayude a madurar, a profundizar y renovar el entusiasmo de seguir a Cristo, y trabajar sabiendo que Cristo es una persona que necesita nuestra comprensión, como Dios y como hombre.

Sor M.ª Dolores Pérez, Abadesa



Clínica Oftamológica

Julián Boix Guerola

www.ofthalmologojboix.com · C/ Carlos Sarthou, 5
Vila-real · Castelló · Tlf. 964 53 44 88

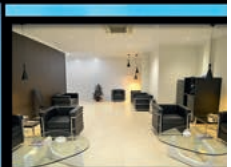


TANATORIO SAN JOSE

MIRAMOS AL FUTURO SIN OLVIDAR NUESTRO PASADO

C/SANGRE Nº 19
VILA-REAL

Telf-24h-964 52 03 55



SERVIMOS A TODAS LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS · TRASLADOS A TODA ESPAÑA E INCINERACIONES

TANATORIO
C/MIRALCAMP,79
telf-964 53 84 84

ALQUERIAS
Telf-964 51 04 26
Móvil-649 110 164

AYODAR
Telf-646 494 062

SUERAS
Telf-630 826 105

ARTANA
C/CONSTITUCIÓ
Telf-669 49 65 69

SERVICIO
DE
CAPILLA



DIÁLOGOS PASCUALINOS: PASCUAL BAYLÓN Y EL REPORTERO

“Si alguien en un futurible siglo XXI nos preguntase sobre el siglo XVI nos resultaría algo extraño e intentaríamos sonsacarle primero el asunto y después el por qué”...es como una cita de un tiempo pretérito.

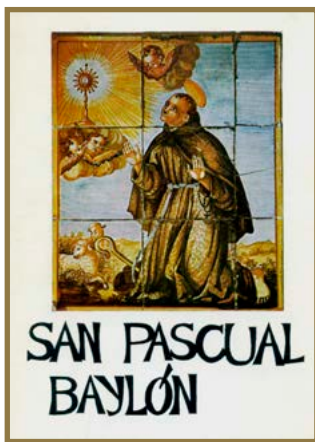
Pues, parece que hemos llegado a esa rareza de tiempo como para intentar entender esta notita con la que encabezo el artículo, cuando la Revista San Pascual amanece en el año 2023 con su primer número trimestral, siendo ya el “futurible siglo XXI” que quiere saber sobre el siglo XVI. No es ningún galimatías que se nos presenta, pero sí que es un empeño de la mente en descubrir una vida, que nacida en una tierra fue construyéndose para el cielo en aquel siglo de santos que reformó a frailes y pecadores, deambulando por los caminos de nuestra España, desde hacía poco unida para la historia.

Como queremos entendernos y no alarmarnos en senderas políticas, os diré que en tiempos de San Pascual Baylón ya existían aquellos que en nuestro tiempo llamamos “reporteros”, o sea, los que tienen como trabajo indagar sobre personas y hechos, para darlos a conocer a otros, que quizá lean su esfuerzo y aprovechen su material.

Naturalmente aquellos reporteros no sabían aún que así les llamaríamos en el entonces futurible siglo XXI, por cuanto en el suyo y, por largos siglos, fueron apellidados “historiador, cronista, biógrafo, etc.”: ¡así ha sido!

De tal suerte que, adentrándome un servidor en lugares y trabajo de reportero de este siglo, he descubierto a varios del siglo de San Pascual y, como si nada, me he hecho su amigo,

obligándome la causa a entrar en el socorrido “*Túnel para un Tiempo Pretérito*”, para obtener de su mano aquello que faltaba en las mías y en las de vosotros, lectores devotos del santo Lego; y así no sólo tengo parte con uno, sino con varios de los reporteros que saben de la vida de San Pascual, unos de primera mano y otros de las dos juntas, tanto como puedan hacernos a nosotros sabedores satisfechos.



Portada del libro: *SAN PASCUAL BAYLÓN*, hermano y amigo de todos, del Padre Pascual Rambla O.F.M. Ediciones de la Provincia Franciscana de Cataluña. Primera edición. 1979.

La entrada en el llamado “*Túnel para un Tiempo Pretérito*” la encontré gracias al adelanto de la ciencia, ¡que es una barbaridad!, en un aparatito que llamamos “Móvil”, cuando no en la mano en el bolsillo o en cualquier otro habitáculo de nuestro atuendo, para que nos sirva de teléfono primordialmente y para otros muchísimos menesteres, que no llegaremos a saber, pero que en él estarán dispuestos para los que descubran “esa ciencia que es ¡una barbaridad!”.

Hallándome, pues, poseedor de “un Móvil”, he entrado en el misterioso espacio de los “Wasaps” y en tal sitio me he encontrado una multitud de devotos de nuestro santo: ¡San Pascual Baylón! De verdad, en este tiempo de devociones efímeras, me alegró la devoción religiosa por un sencillo pastor, lego humilde y santo, que murió adorando a Jesús Sacramentado, devoción no de pocos sino de muchos y no sólo de algunos lugares sino de

todo un orbe católico: no me digáis que no ¡es para alegrarse! Pero...

Y aquí va el “pero” que suele salir cuando hay alegrías por medio: en el antedicho alarde de ciencia, que es una barbaridad, descubrí que sabíamos mucho de imágenes de San Pascual, pero poco del por qué de ellas, o sea “de su vida”. Pensando y meditando en esta realidad, me hallé dentro del llamado “*Túnel de un tiempo Pretérito*”, donde me encontré con los reporteros del santo lego, que conversando con el mismo santo y con los de su siglo, escribían para el nuestro esa su vida, que siendo de la tierra se forjaba para el cielo.

Y así los reporteros de San Pascual me hicieron el honor de investirme con su oficio para poder transmitirlos a vosotros, los del “Wasap”, esta hermosa historia de un pastor que se hizo lego, adorador del Santísimo Sacramento e hijo piadoso de María Santísima.

Por eso veréis si leéis, que en los números de la Revista San Pascual de este año, procuraré haceros llegar reportajes de algunos reporteros de nuestro santo, para que podamos conocer mejor su vida y así ser un poquito más devotos e imitadores del Santo Lego de la Eucaristía.

Si me dais permiso, ya que estoy en el “Túnel” y me encuentro en Torrehermosa...

0-A modo de introducción

El Padre Pascual Rambla, en su “*Vida de San Pascual Baylón*”, nos ayuda a encontrarnos con el Santo Lego, por medio de estas reflexiones:

“A Fray Pascual se le ha desfigurado un tanto, en el conato de acomodarlo al cliché de San Pedro de Alcántara: contemplativo y penitente. Desde luego es contemplativo y penitente, y muy hijo de su época. La vida religiosa de su tiempo se expresaba en categorías, formas y estructuras distintas a las nuestras. Pero, por encima de esto, en él sobresale el hombre.

Era humano, humanísimo. Entraba inmediatamente en contacto con los demás. Supo con-



El Padre Rambla junto al obispo Dr. Cases Deordal. 1974

*vivir. Supo compartir las alegrías y penas de aquellos con quienes se cruzó en el camino de su vida. Y ello con una simpatía y comprensión que se deja notar enseguida. Con unas maneras suyas. Por eso, como declara un testigo (en los Procesos de Beatificación y Canonización): **“todos le querían como al vivir”**”*

El P. Rambla, al darme a leer su prólogo, me dice:

“El retrato que se nos ofrece de San Pascual, es muy variado, según el reportero que lo escribe, como cada pintor, copiando el mismo modelo, lo hace a su manera; así tantos retratos nos ofrecen una visión amplia de quién y cómo era San Pascual”.

Por lo que he leído en vuestros Wasaps, “*Grupos de San Pascual*”, la visión de cada uno viene iluminada por la “*tradición de cada pueblo devoto del santo*”, de manera que si cruzamos el mar nos encontramos con tradiciones que a nosotros quizá nos chocan. Pero, las palabras de arriba nos abren los ojos y el corazón para comprender dichas tradiciones sobre San Pascual, **“al que todos querían como al vivir” porque era “humano y humanísimo a la par que contemplativo y penitente”.**



1-Torrehermosa

Es el pueblo donde nació Pascual Baylón Yubero, y en su Parroquia de Santa María la Blanca fue bautizado.

Situémonos en el mapa de España, en el Reino de Aragón: Se halla al norte de la Sierra de Salorio, en el mismo límite de la provincia de Zaragoza con las de Soria y Guadalajara. Linda por el noreste con la provincia de Soria; por el sur y parte del este, con Alconchel de Ariza y con Monreal de Ariza, ambas de la provincia de Zaragoza, en los montes Iliritanos. A unos cinco kilómetros se encuentra el Monasterio Cisterciense de Santa María de Huerta. En lo civil pertenece a Zaragoza y en lo eclesiástico, hasta hace poco a la diócesis de Sigüenza, actualmente a Tarazona.

A pocos kilómetros discurre el río Jalón. En su término se cultivaban cereales y vino y en algunas tierras, regadas por pozos, se daban también hortalizas. Montes y colinas son pelados y sin árboles, pero florecen hierbas, espliego, romero y tomillo. La ganadería, especialmente lanar, significó una fuente de riqueza para Torrehermosa. La buena gente trabajadora de estos campos, se esfuerza por seguir la tradición, acomodándose a los usos de estos tiempos. A nivel del mar se encuentra a 850 metros. Actualmente el municipio cuenta con 60 vecinos que reciben con alegría a allegados y peregrinos.

Torrehermosa se presenta a nuestra vista con la Iglesia Parroquial de Santa María la Blanca, construida después de la canonización del santo, en 1734, un poco más abajo de la primitiva, incluyendo el espacio de la casa en que nació el Santo, derribada para este fin; según se entra en ella, a mano izquierda, sobre la columna de yeso, como testimonio leemos: *“Aquí nació San Pascual”*.

En la plazoleta dedicada a Villarreal, donde moró y murió nuestro Santo, vemos el Palacete vivienda del Arzobispo de Valencia, D. Francisco Fabián y Fuero, gran devoto del



Interior de la Parroquia Santa María la Blanca

Santo, que pasó sus últimos años en la villa y está enterrado en la iglesia parroquial, en el lugar más próximo a donde nació San Pascual. (*“San Pascual Baylón”, P. Pascual Rambla, cap 1, págs. 11-13*)

2-La familia de San Pascual

¿Qué sabemos de la familia de San Pascual? Sus abuelos paternos se llamaban Martín Baylón y Lucía Santander y los maternos Hernando Yubero y María Geriz; estos últimos dieron a luz a: María, Francisco, Juan e Isabel Yubero Geriz.

Isabel es la madre de nuestro Santo, a la que se le apellida “Yubera”, feminizando su apellido “Yubero”, costumbre frecuente en aquellos días.

Martín Baylón y Santander, hijo de Martín y Lucía, y padre de San Pascual, se casó tres veces: La primera con Catalina de Catalina, de la que tuvo tres hijos, Pedro, Martín y María; el tercer matrimonio fue con María García, de Alconchel, apodada “la Capellana”, sin descendencia; y del segundo, con Isabel Yubero Geriz, nacieron Francisco, Pascual, Juan, Lucía, Ana y Juana.

Lucía se casará con Gil de Diego, el año 1573 y serán los padres de Fray Diego Baylón, sobrino

de San Pascual. También sabemos que Ana Baylón casó con Pedro Monje, en 1586.

Ahí tenéis la familia íntima o cercana de nuestro Santo; y si el círculo familiar lo ensanchamos, como hacemos aún en nuestros días, nos encontraremos con la gran familia de Pascual Baylón y Yubero, de Torrehermosa.

3-Una familia cristiana

En el humilde hogar de Martín e Isabel, padres de San Pascual florecían las virtudes de la familia cristiana. De los Procesos de Beatificación y Canonización de Pascual

Baylón se deduce que, los testigos de Torrehermosa guardaban de aquella familia un recuerdo lleno de bendición.

Es precioso el testimonio de Diego Benito Cavero hablando de Isabel: *“es un dechado de cristiandad”* y le lanza un piropo sin quererlo, al decir que *“además de lindo parecer, Isabel era muy buena cristiana, jamás maldecía a sus hijos, en momentos de enfado lo más que se permitía era esta imprecación: “¡Mal aire se os aparte!”*.

Alma simple, persona sana de espíritu que en lugar de maldecir, siempre bendecía. Todos



Fachada parroquia de Torrehermosa



coincidían en afirmar que ni Isabel ni Martín tenían costumbre de maldecir, ni jurar, ni nombrar al demonio, cosa corriente entonces.

Isabel era una gran limosnera y todo lo daba por amor de Dios. Cuando iba al horno a cocer el pan, daba gran parte a niños y pobres, de manera que algunos avisaron a Martín, que cuidase de su mujer porque lo que él ganaba, ella lo daba por amor de Dios; pero Martín respondía: *“que me huelgo de que lo dé por amor de Dios, que yo ganaré otra haneguita de trigo para que la dé por amor de Dios, que si por amor de Dios la da, ello va bien guiado, que Él me ayudará para que gane otro tanto”*. Había dos vecinas muy necesitadas a las que Isabel socorría sistemáticamente, y algunos la acusaron ante su marido de malversación de bienes; pero Martín estaba conforme.

La Eucaristía era una de las prácticas más frecuentes y fructíferas de ambos... ¡Pobres, Eucaristía, San Pascual...! ¿Influyó en Pascual la vida cristiana de sus padres...?

4- Pascua de Pentecostés 1540

Martín Baylón e Isabel Yubero tenían una hija llamada Juana y esperaban el segundo por la gracia de Dios. Llegaba la Pascua del Espíritu Santo, el Pentecostés, que vino a celebrarse el 16 de mayo de 1540, día elegido por Dios para el nacimiento del niño de Isabel, al que se bautizó el mismo día con el nombre de Pascual, por dicha Pascua.

Quizá hemos oídos decir que San Pascual nació el día 17 de mayo, en Pentecostés; es verdad, nació en Pentecostés, pero el 16 de mayo de 1540. Se ha querido hacer coincidir el día de su nacimiento con el de su muerte, en Vila-real el 17 de mayo de 1592, Pentecostés; nacimiento y muerte en la misma fiesta de Pascua de Pentecostés, pero un día de diferencia, además de los tantos años..

El Tribunal de Beatificación preguntaba a los testigos sobre el nacimiento de Pascual: *“¿Si es verdad que nació el primer día de*

Pentecostés?”, como excluyendo el mismo día, ese año el 16, señalando el primero después de la Fiesta, que sería el 17; pero todos afirmaban que nació *“el mismo día de Pentecostés”*, o sea, el 16 de mayo de 1540.



Pila bautismal del S.XVI donde fue bautizado San Pascual

Y el niño Pascual, con unos padres pobres, pero confiados en Dios y en la fecundidad de su trabajo, vemos que iba creciendo sano en el espíritu. Isabel llevaba gran cuidado en la educación cristiana de sus hijos, de manera que se pudo comprobar a su tiempo que *“Pascualico se sabía muy bien la Doctrina Cristiana y era un mancebico modesto y santico”*. Con ella iba el niño Pascual, desde sus más tiernos años a la iglesia parroquial de Santa María la Blanca para la misa; la parroquia estaba entonces un poco más arriba de su casa familiar y en ella al niño se le veía con la unción propia de una persona mayor. No nos ha de extrañar, pues, que cuando el niño Pascualico, *“se perdía, era fácil encontrarle en la iglesia ante el Sagrario”*.

Dejemos, pues, hoy al pequeño Pascual en la Iglesia de Torrehermosa, hasta el próximo número de su Revista, cosa que le placirá en abundancia y nos servirá para reflexionar en cuánto ayuda la familia a crecer, no sólo en edad, sino también en santidad, como vemos en San Pascual.

Mn. Vicent Gimeno Estornell
Rector de la Capilla Episcopal del Stmo.
Cristo del Hospital.
Vila-real. 25 enero 2023.

VIDA EN EL SANTUARIO

HORARIO DE MISAS EN LA BASÍLICA

De lunes a Sábado y Vísperas de fiestas de precepto: 18.30 horas. (*)

Domingos y Fiestas de Precepto: 11 horas.

Rezo diario del Santo Rosario: 17,45 horas.

* Este Horario Misas será actualizado a partir del lunes día 27 marzo 2023, con el cambio de hora.

* Las misas vespertinas pasan a las 19 horas.

* La Misa de los domingos y festivos: 11 horas.

Confesiones: Antes de cada celebración de la Eucaristía. Acudir a la Sacristía al Padre Aníbal.

Comunión a los Enfermos: Comunicarlo al Padre Aníbal o a las Madres Clarisas.

Todos los días: Antes de la Santa Misa, tendrá lugar la Exposición del Santísimo Sacramento, Bendición Solemne y Reserva.

Los días 17 de cada mes:

“Anem al Sant que estém a 17”, Misa Real Capilla a las 12 horas y a las 18 h. Hora Santa. (Siempre cuando sean días laborables los 17).

Rosario por la Vida: Los primeros lunes de Mes, a las 17,45 horas.

Horario Museo del “Pouet del Sant”:

De 10 a 13 horas y de 17 a 19 horas.

Se pueden adquirir los Cirios, “Cordonets” y objetos religiosos, calendarios, estampas etc.. Acceso por la puerta del Museo.

Turnos de Vela Diurna (De Lunes a Viernes):

*Horario: De 10 a 13 horas y de 16 a 18 h..

Accesos por la puerta del Arrabal y Museo.

INFORMACIÓN GENERAL

Apertura y cierre de la Basílica:

Todos los días: Por la mañana de 10 a 13 horas, y por la tarde de 16 a 19 horas.

TELÉFONOS DE LA BASÍLICA:

* 964 52 03 88 (Portería)

* Madre Abadesa: 697 34 04 95.

* Cualquier Excursión o Visita a la Basílica en grupo y que quieran celebrar misa y visitarla llamen con antelación. Madres Clarisas.

AGENDA DE CULTOS EN LA BASÍLICA

• **Sábados Cuaresmales:** 17,30 h. Adoración Eucarística, rezo vísperas solemnes, reflexión (10 minutos) del evangelio del domingo y Santa Misa.

• **Vía Crucis:** Viernes de Cuaresma a las 17,30 horas, por el interior del templo.

• **24 horas para el Señor:** Días 17 y 18 de marzo.

• **Fiesta de San José:** Este año se celebrará litúrgicamente el Lunes día 20 de marzo, al caer en domingo. Habrá Misa a las 18,30 horas.

• **El pasado 23 de febrero:** Se celebró el 49 aniversario de la Consagración del Templo de San Pascual, el próximo año serán ya 50 años. A celebrarlo.

• **El sábado 25 de Marzo:** Es el 27 aniversario de la concesión del Título Basílica, por el Papa S. Juan Pablo II.

• **Día 31 marzo.** Vienes de Dolores: Misa 19 horas, en conmemoración a la Virgen de los Dolores.

• **Sábado 15 abril.** A las 21 horas habrá Vigilia mensual de ANFE.

HORARIOS SANTOS OFICIOS DE LA SEMANA SANTA EN LA BASÍLICA

Del 2 al 9 de Abril 2023

DOMINGO DE RAMOS: 2 abril

• Misa de Ramos a las 11 horas, con bendición de Palmas, antes de Misa.

• Concierto: 20 horas.

JUEVES SANTO: 6 abril

• Santos Oficios a las 17,30 horas.

• Vigilia de la Adoración Nocturna Femenina, ante el Monumento del Señor. (21 horas). Visitas Monumento.



VIERNES SANTO: 7 abril

* 12 horas Vía Crucis por el interior del Templo. * 17,30 horas Santos Oficios.

SABADO SANTO: 8 abril

* 12 Horas VIA MATRIS
* 19,30 horas VIGILIA PASCUAL

DOMINGO DE RESURRECCION:

9 abril: A las 11 horas. Misa solemne de Pascua de Resurrección.

NOTICIARIO: AÑO 2023

• PRIMERA VISITA INSTITUCIONAL DE LA PRESIDENTA DE LA CAJA RURAL DE VILA-REAL A LA BASÍLICA DE SAN PASCUAL DE VILA-REAL.

El día 21 de diciembre de 2022, D^a Sonia Sánchez Bosquet ha realizado su visita oficial a la Basílica de San Pascual desde que fue nombrada presidenta de la Caixa Rural Vila-real y su Fundación. Representantes de la Asociación “Amigos del Pouet del Sant”, así como la madre abadesa del convento de las Clarisas de San Pascual, Sor María Dolores

Pérez Torres, han recibido encantados a la presidenta de la entidad centenaria y le han mostrado el rico patrimonio histórico con el que cuenta la Basílica. Así mismo, la madre Abadesa le ha hecho entrega de un obsequio, una figura de San Pascual, muy apreciado por todos los ciudadanos de Vila-real. D^a Sonia Sánchez ha destacado la gran labor que realizan los voluntarios de la Asociación “Amigos del Pouet del Sant”, que *“con gran afecto y cariño dedican su tiempo a poner en valor la Basílica de San Pascual, tan querida por todos”*



• VISITA A LA BASÍLICA DEL CORO ESCOLAR DEL COLEGIO PÚBLICO “BOTANIC CALDUCH” DE VILA-REAL

El pasado 21 de diciembre, visitaron la Basílica y los belenes de la misma, el Coro Escolar del Colegio Público de nuestra ciudad “Botànic Calduch”. Dicho coro se formó en el curso escolar 2004/2005, como una actividad extraescolar, con la finalidad de acercar a los escolares al mundo coral, de esta forma favorecer el trabajo en grupo y formar parte de la vida sociocultural del entorno social. Ha participado con las agrupaciones corales de la ciudad, así como con la Coral “Sant Jaume”, con la Banda de Música “La Lira”, el “Cor de la Ciutat” la Orquesta Supramúsica, la Orquesta de Pulso y Púa “Francisco Tárrega”, el Coro “Veus de Cambra”; así como también han estado acompañados por el pianista local, Don José Diego Ramos Gragera. Dicho Coro escolar, también tiene la función de recuperar y mantener a la vez las tradiciones locales, como fue el de cantar ante el Belén de la Plaza de San Pascual, y de la Basílica. En la actualidad está formado por 50 escolares de primaria y coordinado por D^a Ana Pitarch Sánchez.



• INFORMACIÓN DE LAS CELADORAS

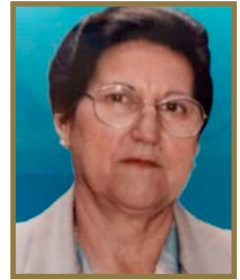
Algunos sectores del reparto de la Revista “San Pascual”, se han reestructurado por lo cual, damos la siguiente información:

- Sector Avenida del Cedre la celadora es D^a Gloria Costa.
- Sector Calle Virgen de Gracia la celadora es D^a Gloria Cabedo.
- Sector Avda Pío XII, la celadora es D^a María Pilar Molés.

Les agradecemos su labor en el reparto de la revista y les damos la bienvenida a todas, aunque algunas de ellas ya repartían otros sectores.

• PILAR FONT FONT (†)

El pasado 29 de noviembre de 2022, falleció en nuestra ciudad la celadora y camarera de San Pascual, D^a PILAR FONT FONT, a la edad de 89 años. Fue una de las personas más entregadas a San Pascual, acudía a la limpieza y decoro del templo, vendía lotería de la Basílica y fue una persona entregada a todos. Repartía la revista San Pascual con todo su entusiasmo e interés. Gracias Pilar por todo el trabajo y labor desempeñado en esta obra Pascualina. Desde estas líneas queremos darles nuestro sentido pésame a su hermana Celia y a sus hijos, sus sobrinos y familiares. Las Madres Clarisas siempre te recordarán. Descanse en Paz.



• SANTIAGO ADSUARA VIDAL (†)



El pasado día 6 de diciembre de 2022, falleció en nuestra ciudad D. Santiago Adsuara Vidal, a la edad de 62 años. Era propietario de la Carpintería Santiago Adsuara de Vila-real. A través de estas líneas queremos expresar a su esposa Pili celadora de la Basílica y a sus hijos nuestro más sentido pésame. Dicha empresa fue la encargada de elaborar las puertas interiores de la Basílica, siendo la última en realizar la del Jardín de San Pascual. Santi, como todos lo conocíamos, también ayudó a llevar la bandera de San Pascual, junto a su hijo Carlos. Nuestro reconocimiento más sincero para él. Descanse en Paz.



• CONCHITA JUAN GIL (†)

El pasado día 11 de enero de 2023, nos dejaba Conchita Juan Gil, a la edad de 76 años. Una celadora encargada del reparto de la calle Virgen de Gracia. Muy activa y emprendedora. A través de estas líneas



de la Vida del Santuario, queremos expresar a sus hijos, a su cuñada Gloria que tanto le ayudó en el reparto, a sus hermanas y demás familiares, nuestro más sentido pésame. San Pascual Conchita te recompensará en el cielo, tu trabajo y labor aquí en la tierra. Descanses en Paz.

• PEPE ALEIXANDRE GAYA (†)



El día 27 de enero de 2023, partió a la casa del Padre, D. Pepe Aleixandre Gaya, a la edad de 74 años. Pepe era voluntario de San Pascual en el Museo del “Pouet del Sant”, atendiendo a todos

los fieles que venían a visitar a San Pascual, junto a los voluntarios recordados Manuel Miró y Manolito Juan. Queremos agradecer su labor y trabajo en la Basílica. A sus familiares les damos nuestras muestras de condolencia. Gracias Pepe. Descanse en Paz.

• BODAS EN LA BASILICA

Recordamos a los novios, pasen a confirmar las fechas de las Bodas que tienen previstas realizarse, tanto para el año 2023 como para el 2024. Pueden ponerse en contacto con la Madre Abadesa Sor María Dolores, al teléfono: 697340495. Gracias.

• NOVENARIO DE SAN PASCUAL 2023

Cercanas las fechas del mes de mayo, en que vamos a honrar a nuestro patrono de San Pascual, rogamos pasen ya a partir del

mes de abril, a confirmar las fechas en que tienen intenciones para el novenario del santo. Gracias.

• AGRADECIMIENTOS

La Comunidad de Hermanas Clarisas quieren agradecer a todas las personas vinculadas a la Basílica y que han colaborado en el montaje de los belenes, en esta pasada Navidad. Muchas Gracias a todos.

• FIESTA DE SAN BLAS EN LA BASÍLICA

Tras la celebración el día anterior de la Presentación del Señor o fiesta de la Candelaria, el pasado viernes día 3 de febrero, tuvo lugar la misa en honor de San Blas en nuestra Basílica. Este año hemos bendecido una imagen de San Blas, que estuvo a la veneración de los fieles. Al finalizar hubo bendición de caramelos y de gargantas. Esta fiesta fue preparada por D. Ricardo Cantavella Escrig, al cual le agradecemos todo su interés por celebrarla este año y muchos más.

Muchas Gracias.



• MISA RETRASMITIDA POR RADIO MARÍA EN LA BASÍLICA DE SAN PASCUAL

El viernes día 10 de febrero, fue retransmitida la santa misa de la Basílica, a través de las ondas de Radio María. Los voluntarios de Radio María en Castellón, Mayte y Pedro, fueron los encargados de preparar todo para dicha celebración (megafonía, cables e instalación). La misa fue oficiada por el Rvdo. Padre Aníbal y acompañado del diacono permanente D. Vicente Cerisuelo.



Los voluntarios de San Pascual y las Madres Clarisas participaron en las lecturas de la liturgia. La parte musical corrió a cargo de la Coral “Sant Jaume” bajo la dirección de D. Alfredo Sanz y al órgano D. Augusto Belau. Agradecimiento a todos por toda la preparación que supuso dicha retransmisión.



Ahora les emplazamos para la retransmisión del próximo viernes 17 de marzo, a las 19,30 horas. Enhorabuena por vuestro trabajo a todos.

PASTELERIA

Arrabal C.B.



SAN PASCUAL, 20 - TEL. 964 52 01 34 - 12540 VILLARREAL (CASTELLÓN)



UN PANEL CERAMICO DE SAN PASCUAL EN LA RUTA DE LOS CAMINOS DEL PENYAGOLOSA

Es curioso encontrar la devoción a san Pascual en el interior de la provincia de Castellón.

En las faldas del imponente macizo del Penyagolosa, territorio donde predomina una ancestral devoción a san Juan Bautista, cuyo santuario, un sitio único, lleno de misterio, es destino de peregrinaciones que se suceden desde tiempos de la conquista cristiana.

Pues, en uno de esos caminos paso de rogativas que conducen hasta el santuario joanesco, que parten desde la localidad de Atzeneta del Maestrat se encuentra el Mas de Propet, no lejos de la localidad, punto de parada y descanso de los peregrinos, y en el mismo, en su fachada, en el interior de una hornacina, el retablo cerámico de san Pascual Bailón.

El panel se presenta en formato vertical, con unas medidas aproximadas de 80x60 cm. es decir una composición de doce azulejos de 20x20cm. Su datación viene fijada en propio panel: 1830, posiblemente fue elaborado en algún taller de la villa Onda. El ceramista anónimo para su ejecución utilizó el sistema tradicional es decir: azulejo plano bizcochado al que le se aplica esmalte opaco estannífero, dibujo estarcido y pintado a mano.

En la iconografía del mismo, nos presenta a san Pascual mirando hacia su izquierda, de rodillas en actitud de oración hacia el



Santísimo Sacramento. El pintor anónimo nos muestra al santo con facciones jóvenes, el rostro barbilampiño, con los cabellos rizados de color negro. Su mirada fija hacia la visión eucarística, mientras eleva ambos brazos en inequívoca actitud de éxtasis. Sobre su cabeza una aureola de plato simbolizando así la perfección y la santidad.

Viste el hábito franciscano, en el cual el pintor para reforzar así la pobreza extrema del santo muestra en él unos zurcidos con telas de colores

SAN PASCUAL EN LA CERÁMICA

más claros que el propio hábito. Este lo ciñe con el habitual cordón, en esta ocasión de color negro, en el cual pueden apreciarse los tres nudos característicos de la orden, que le cae en su parte derecha del hábito. Engarzado en el mismo, a su izquierda el rosario de cuentas de color negro. La longitud del hábito que le cubre todo el cuerpo, aún deja asomar su pie izquierdo calzando sandalias.

A la izquierda del retablo, en la parte superior las nubes dan paso a un cielo abierto de la Gloria Celestial, allí se muestra una custodia tipo sol u ostensorio que unas nubes en desarrollo vertical, sostienen a modo de peana. En el centro, el viril que sostiene la Sagrada Hostia, coloreado en añil puede observarse la imagen de Cristo crucificado.

En la parte inferior, a la izquierda un pequeño rebaño de ovejas, a la derecha, recostado sobre

el hábito un sombrero de paja, cuya cinta muestra una alegre decoración floral azulada. Ambos elementos, son característicos de la simbología pascualina en atención a su antiguo oficio.

En la parte inferior una cartela con el fondo de base azul, y con letras en color negro aparece escrita la leyenda: MACÍA DE Sn PASCUAL AÑO 1830. Se enmarca el retablo con un triple bocel de filetes naranja y amarillo. El panel se halla ubicado en el interior de una hornacina poco profunda, sobre el dintel de la puerta de una de las casas, pajares, y molino de aceite que conforman el conjunto denominado el Mas de Propet, en el término municipal de Atzeneta del Maestrat.

Pascual Luis Segura Moreno



t-à-r-r-e-g-a-40
CENTRE OPTIC

Avgda. Francesc Tàrrega, 40
Tel i Fax: 964 53 74 82
12540 VILA-REAL (Castelló)



LLIBRERIA
PAPERERIA

Carmen

40 anys amb tu
1979 - 2019

*Descomptes i més ofertes
durant tot l'any*

Libriercarmen@llibriercarmen.com
964 52 49 67 — Cova Santa, 11



EL 26º CONGRESO EUCARÍSTICO INTERNACIONAL DE ROMA (I Parte)

Del 24 al 29 de mayo de 1922.

Organizado por: Obispo Palica, director general adjunto.

Presidente: Cardenal Basilio Pompili, Vicario de Su Santidad.

Secretarios Generales: el conde Enrique d'Yanville, P. Gilla Gremigni.

Tema de estudio: **El reino apacible de Nuestro Señor en la Eucaristía; Individuo Paz, familiar, profesional, social y universal.**

ROMA 1922

Después de la guerra mundial, Benedicto XV cuya augusta voz pacífica había resonado en vano en medio de las batallas, quiso que se reanudara en la Ciudad Eterna la gloriosa serie de los Congresos Eucarísticos interrumpida durante siete años.

Congreso:

No bien se restañaban las heridas de la guerra, urgía al Viejo Continente el bálsamo de la paz.

Eso reunió en la ciudad de Roma, por segunda ocasión, a la Iglesia de todo el mundo bajo el lema: “Rex pacificus magnificatus est”, con dos argumentos: *Eucaristía y paz*.

La paz del individuo, de la familia, de la sociedad, de los Estados y de las relaciones

internacionales; la paz que surge del corazón eucarístico de Jesús, principio y autor de la paz del mundo con Dios y con los hombres.

El nuevo Pontífice, elegido apenas el día 6 de febrero de ese año, recibió a los congresistas el día 24.

El Cardenal Vincenzo Vannutelli fue a quien correspondió dar el discurso de bienvenida: “Es mérito especial de los Congresos Eucarísticos buscar el remedio a los males de este mundo, invitando a los fieles, como protesta colectiva y públicamente a honrar a Jesús Sacramentado”.





La ceremonia de inauguración se verificó en el Vaticano y fue presidida por el Sumo Pontífice Benedicto XV, que había convocado a todos los pueblos para semejante acontecimiento, acababa de pasar a mejor vida y fue Pío XI quien lo presidió.

Un coro de 600 voces entonó el Himno Eucarístico, especialmente compuesto con motivo del Congreso, después del cual habló el Cardenal Vanutelli, y luego el Papa, cuyo discurso constituyó la más eminente alabanza de los Congresos Eucarísticos.

Desde el principio, el Congreso se ha caracterizado por su universalidad y esto no sólo se debe a la presencia del Padre común de los fieles, el jefe supremo de la iglesia, rodeado de muchos de los principios del cristianismo, sino también por la presencia de los embajadores de varios países y más de 200 obispos de todo el mundo.

Para celebrar la gloria del Santísimo Sacramento fueron, uno al lado del otro, los prelados de rito latino, patriarcas orientales, obispos, griegos, armenios y sirios.

El primer día del Congreso, coincidió con la fiesta de la Ascensión del Señor. Por la mañana, hubo una misa papal en la Basílica de San Pedro.

Pocas horas después se reunían los congresistas sobre las Catacumbas de San Calixto.

El discurso que respondía al programa del Congreso fue pronunciado por Mons. Massimo Massimi.

El 24 de mayo, desde las primeras horas de la tarde, en los alrededores de San Pedro, estaba animado por un movimiento masivo de peregrinos que venían a venerar al Papa en el Belvedere y escuchar sus palabras.

Hubo Adoración Nocturna en la Basílica de San Pedro, con asistencia del Soberano Pontífice. El Papa llegó a pie.

La servidumbre, que en otros días acostumbra llevar la silla gestatoria, precedía al cortejo, teniendo en sus manos velas encendidas.

Mientras los hombres pasaban la noche en adoración en la Basílica de San Pedro, las mujeres se habían reunido en Santa María la Mayor.

Como en los demás Congresos, no faltó el día de los niños. El sitio elegido para sus manifestaciones fue el Coliseo.



La tarde del día 26, en la Iglesia de los Doce Apóstoles, comenzaron las asambleas generales.

Monseñor Keppler, obispo de Rottemburg, expuso: “La Eucaristía y la Paz doméstica”.



El Conde Carton de Wiart, Ministro de Estado de Bélgica, trató “La Eucaristía y la paz profesional”, y señaló que la reconstrucción de la gran riqueza destruida durante la guerra no es suficiente, el remedio sólo puede venir de arriba.

El Obispo de Cremona, Giovanni Cazzani, trató: “La Eucaristía y la paz social”.

La primera parte del programa del 26, tuvo lugar en San Maria en Vallicella, en honor del gran apóstol de Roma, S. Blacks Filippo cuya fiesta fue en ese día.

Muchos peregrinos acudían a venerar los restos mortales y más de 150 sacerdotes para celebrar la misa en el templo del Espíritu.

A las 10, en una gloria de las decoraciones y la luz, en presencia de todo el colegio de sacerdotes de Roma, y de un pueblo que llenaban la iglesia, E. Mo. Pompili celebró la solemne pontifical.

Por la tarde tuvimos una reunión general en la Basílica de los Doce Santos Apóstoles. En presencia de siete cardenales, muchos obispos y una densa multitud.

Mons. Heylen abrió la sesión recordando con el pensamiento leve que uno de los primeros obispos que se unieron a la celebración del Congreso de Roma, Achille Ratti, que ahora se sienta en el trono de Pedro.

En el foro le sucede Cazzani entonces obispo, obispo de Cremona, que es la Eucaristía como un elemento de la paz social.

Los días 26 y 27, se tuvo una Vigilia Solemne a Jesús Sacramentado en la Basílica de San Pedro, en la que se dieron cita miles de adoradores, entre ellos el Romano Pontífice.

(Continuará).

Salvador Carracedo Benet

CLÍNICA DENTAL



Dra. Conchin Ayet

C/ Aragó nº 3 Baix dreta
12540 VILA-REAL (Castelló)
Tel.: 964 523 452

PERIODONCIA - ORTODONCIA - IMPLANTOLOGIA

PEREGRINACIÓN DE LA HERMANDAD DE LA SANTÍSIMA CRUZ DE GANDÍA AL SANTUARIO DE SAN PASCUAL BAYLÓN

Desde el año 2011, la Hermandad de la Santísima Cruz de Gandía realiza anualmente una excursión para conocer las diferentes Semana Santas de la Comunidad Valenciana o provincias aledañas.

El año 2022 casi medio centenar de cofrades se acercaron hasta la diócesis de Segorbe–Castellón, para conocer de la mano del Delegado Diocesano de Semana Santa, Pascual Luis Segura, algunas de las más importantes poblaciones donde la Semana Santa está arraigada, entre ellas la de Vila-real.

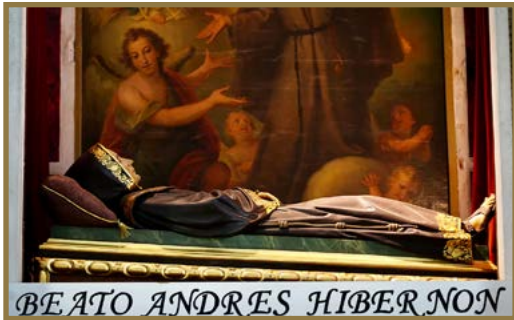


Imagen yacente del Beato Andrés Hibernón

El motivo de visitar Vila-real también era, para Peregrinar hasta el Sepulcro de San Pascual Baylón, pues de todos es conocida la estrecha vinculación que une a San Pascual con el beato Andrés Hibernón, el cual es venerado y muy querido en Gandía. Tanta es la devoción al “beatet” en la ciudad de Gandía que el pasado mes de abril, el cardenal D. Antonio Cañizares, erigió como santuario la iglesia de San Roque, conocida popularmente como “la Capella del beatet”, una elevación concedida por ser, como señala el decreto, uno de los puntos emblemáticos de la tradición religiosa de la ciudad de Gandía

por ser testigo de excepción de la santidad del beato Andrés Hibernón.



Capilla de San Roque, santuario del beato Andrés Hibernón

En la ciudad de Gandía se le tiene tal fervor al Beato Andrés Hibernón, que pese no ser el patrón de la ciudad como lo es San Francisco de Borja, su procesión siempre es la más multitudinaria de todas las que se realizan en la ciudad con cerca de 900 personas que año tras año, acompañan a la imagen del Beatet el domingo más cercano al 18 de abril, fecha de su óbito.

La Hermandad de la Santísima Cruz guarda una especial devoción al Beato, y desde la Junta Directiva se pensó que, coincidiendo con la excursión anual para el 2022, fuese la de realizar una peregrinación al Sepulcro que guarda Vila-real, para conocer de cerca uno de los enclaves más espirituales de la Comunidad Valenciana, y vinculados en el recuerdo con Andrés Hibernón, pues en aquel convento, hoy Santuario, convivió estrechamente con San Pascual Baylón.



Es por eso, que el fin de semana del 19 y 20 de noviembre de 2022 los cofrades pudieron visitar la iglesia Arciprestal san Jaime de Vila-real, donde quedaron maravillados de su majestuosidad, visitando la sala capitular, y las diferentes capillas del templo, destacando las pinturas de Pablo de San Leocadio. Las bellas imágenes de Semana Santa que albergan el templo ya hacían imaginar el fervor de los cofrades vilarrealenses portando los pasos en fechas tan señaladas.

Seguidamente continuaron con la Peregrinación hasta la Basílica de San Pascual Baylón. Tras callejear por las estrechas calles de la población, a lo lejos empezaron a divisar un imponente edificio, que conforme nos acercaban resultaba más majestuoso si cabe. Las grandes columnas sosteniendo el frontón triangular, coronado con las dos torres campanario que alberga el singular carrillón hacían de la entrada a la Basílica, fuera el preludio de un reencuentro con el beato Andrés Hibernón, el cual estuvo en el convento de Gandía los últimos años de su vida hasta la muerte.



El poder visitar en primer lugar el refectorio del antiguo convento alcantarino, el sitio al final del mismo, lugar donde humildemente se sentaba San Pascual Baylón, y frente a él, el lugar del banco donde se sentaba el beato Andrés Hibernón, les adentraba en un clima de paz y de oración, que retrotraía a tiempos pasados imaginando las miradas durante la comida de dos personas venerables y

enamoradas de la Eucaristía que coincidieron en el mismo convento.

Antes de salir de la capilla, el poder ver la celda donde vivió el santo, hacía pensar la sencillez de los frailes, quienes fuera de grandes lujos, dedicaban su vida a Dios con su trabajo y la oración.

La visita al museo ayudó a todos los peregrinos a comprender un poco mejor el legado del Santo además de poder admirar las obras de arte que alberga y el famoso “pouet del sant”.

Al subir a la Real Capilla destaca la simplicidad de la misma, solo sobrecargado con el imponente relieve eucarístico de la pared, cosa que hace que toda la atención se vaya al sepulcro de plata de San Pascual Baylón, situado en el centro de la capilla, y que fue venerado por todos los cofrades que peregrinaron hasta el santuario.

Un momento de oración junto al Santo hizo brotar muchas emociones en un instante, que además culminó con el encuentro con la Madre abadesa de las Hermanas Clarisas, que son las encargadas de hacerse cargo y custodiar el sepulcro de San Pascual, el Santo de la Eucaristía.

La jornada finalizó compartiendo la Eucaristía con las Hermanas Clarisas, la celebración de la solemnidad de Cristo Rey, donde al final cada cofrade se anudó en la muñeca los tradicionales “cordons de Sant Pasqual” que elaboran las clarisas.

Una experiencia muy gratificante que ayudó a acercarse más de cerca a la figura de San Pascual Baylón y especialmente al Beato Andrés Hibernón, quien promovió en Gandía y toda la comarca una renovación desde la contemplación mística y la caridad popular, por lo que es venerado como el beatet.

Carlos Costa Carbó
Hermano Mayor de la Hermandad de la
Santísima Cruz de Gandía

SAN PASCUAL EN EL ARTE DE LA PLUMILLA

Muchísimos han sido los artistas plásticos que han ido plasmando la hagiografía de san Pascual, desde que éste fue beatificado en 1618 por Paulo V. Así, hemos podido observar la imagen del santo en cerámica, escultura, pintura, pero hasta el momento no habíamos visto un trabajo realizado en plumilla. Esta técnica artística tradicional de dibujo en la cual el artista utiliza tinta china sobre papel, en la que se requiere ensayar y estudiar los tipos de trazos, en cuya combinación servirá para crear efectos de sombras y “grises”, su utilización ha estado bastante extendida desde principios del siglo XIX. En 1889, decía Joseph Pennell, ilustrador norteamericano afincado en Londres, que el dibujo a plumilla ha estado íntimamente unido al desarrollo de la ilustración popular, al proporcionar imágenes para la infinidad de publicaciones que cubrían la ávida demanda del público, una vez que las posibilidades técnicas permitieron incluirlas de forma, al menos aceptable y económica, en libros y revistas.

La familia Jordá Prades de Vila-real, atesora un excelente trabajo a plumilla de uno de los mejores ilustradores castellonenses, que firma su trabajo aquí bajo el seudónimo de: State keto. La obra de formato mediano: 32x22 cm., representa a san Pascual de rodillas en éxtasis ante la visión eucarística, cuyos trazos tienen ciertas reminiscencias a la obra del pintor Vicente Castell, sobre el mismo tema pascualino, que gozó de muchísima popularidad a principios del siglo XX.

Aquí, el ilustrador castellonense nos muestra un san Pascual en edad adulta, cuyo rostro expresa carácter, al mismo tiempo que refleja bondad, sobre todo en su mirada que dirige hacia la Eucaristía, como así también en la expresión de su ademán, en la que muestra una disposición plena hacia los designios y voluntad del Señor. Los ángeles infantiles que rodean el ostensorio

revelan el trazo inequívoco del ilustrador de comics, cuyas imágenes hemos visto tantas veces repetidas en tarjetas navideñas, pero que aquí, sin embargo, esos gestos y esos rostros infantiles se convierten en una muestra más para realzar la inocencia y la pureza para acompañar al misterio Eucarístico

En la parte inferior a la derecha en perspectiva, la fachada de aquel antiguo convento alcantarino, la tapia que lo circundaba y los árboles del arrabal. Alrededor del santo cuatro corderos junto al cayado y el sombrero como representación recordatoria de su antiguo oficio.

En el lateral a la derecha, casi camuflada por los trazos rápidos de la plumilla, la firma de su autor: STATE KETO seudónimo de: Daniel Aparici Traver (Castelló 1931-2008), nombre con el que firmaba este gran ilustrador que trabajó en los años 60 del pasado siglo para las editoriales como: Valenciana, Din-Dan y Bruguera e incluso realizó ilustraciones para la filmográfica norteamericana Warner Bros, dando vida a gran cantidad de personajes.

Pero será en 1973 cuando su vida artística dará un vuelco, pues sin abandonar el lápiz y la pluma pasará a dedicarse casi íntegramente a la pintura, pero su consagración y su fama le llegará con sus trabajos en acuarela, que firmaba con los apellidos maternos: Traver Griñó. En la aguada libera su habitual tendencia realista para dar una mayor soltura a las formas y el uso del color, obteniendo como resultado, una pintura basada en masas tonales con un marcado carácter impresionista. Sus obras se expondrán en innumerables salas del territorio nacional, además de ser premiada en concursos nacionales e internacionales.

Pascual Luis Segura Moreno

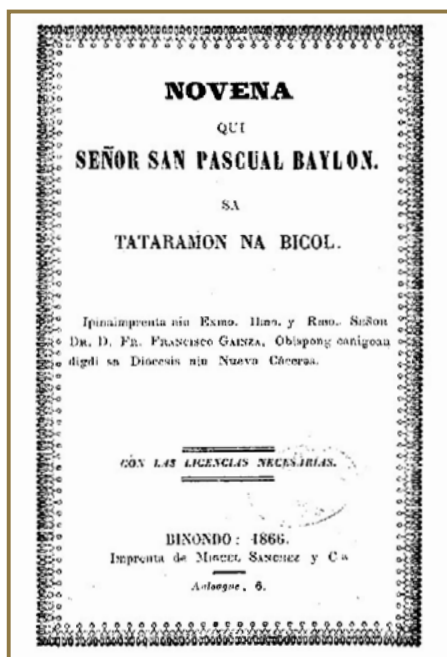


LAS NOVENAS A SAN PASCUAL EN LOS FONDOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL (Y III)

Hoy finalizaré con las dos últimas novenas y gozos a san Pascual Bailón, que se conservan entre los fondos de la Biblioteca Nacional de Madrid. El primer ejemplar, del que hoy voy hablar, según se indica en la portada, es una curiosa novena a San Pascual, escrita en lengua bicol o bikol, según se nos indica textualmente en la portada: «Novena qui Señor San Pascual Baylón sa tataramon na bicol». El bicol o bicolano es la lengua más hablada en la península de Bicol situada en el extremo sureste de la isla de Luzón. Esta

isla, con sus 104.688 km² de superficie es la mayor isla del archipiélago filipino, y en ella se encuentra tanto la capital del país, Manila¹, como la importante Ciudad Quezón². El bicol, lengua minoritaria en el país, frente al inglés y tagalo oficiales, se escribe utilizando el mismo abecedario latino.

La edición de esta novena es del año 1866, y está impresa en uno de los distritos en los que está dividida Manila, llamado Binondo, y se debió a instancias del fraile dominico español Francisco Gainza Escobás o Escobés (Calahorra,



Portada de la Novena de 1866

La Rioja, 1818-Manila, 1879), obispo que fue de la diócesis de Nueva Cáceres³, instituida por el Papa Clemente VIII en el año 1595, y que en el siglo XIX comprendía toda la región de Bicolandia. Desde este importante cargo religioso protegió la lengua y cultura bicol. Por su iniciativa, se escribieron o editaron a p r o x i m a d a m e n t e alrededor de una veintena de obras, de gramática, vocabularios⁴, catecismos y devocionarios en lengua bicol. Como desconozco esta lengua no se con seguridad si se trata de una traducción o de una

novena original, que nos demuestra claramente la gran proyección del culto a San Pascual Bailón, en esas tierras tan lejanas.

Según los datos existentes en la propia Biblioteca, se trata de un folleto de 22 páginas, con las tapas duras y sin cubierta, más una lámina interior grabada, en 8º, en cuya portada de la obra se indica: NOVENA/qui/SEÑOR SAN PASCUAL BAYLON/SA/TATARAMON NA BICOL/Ipinaimprinta nin Exmo. Ilmo. Y Rmo. Señor/Dr. D. Francisco Gainza, Obispong canigoan/digdi sa Diocesis

¹ En el año 2021 Manila tenía 1.730.48 habitantes, pero considerando su amplia área metropolitana, tiene una población hoy estimada de unos 20,5 millones.

² Ciudad Luzon es bastante mayor que la capital Manila con sus 2.936.116 habitantes, en el año 2015.

³ Fue nombrado por el Gobierno español y aceptado por el Papa Pío IX en el año 1862.

⁴ Del año 1865, y por su iniciativa, es reimpresso en Manila un «Vocabulario de la lengua bicol» del padre Fr. Marcos de Lisboa.

nin Nueva Caceres./*CON LAS LICENCIAS NECESARIAS/BINONDO*: 1866/Imprenta de Miguel Sanchez y C.^a/Aaloague, 6. En la parte posterior de la portada, aparecen concedidas algunas indulgencias por el rezo de esta novena. La obra lleva en su segunda página, como ya he indicado, un interesante grabado de San Pascual, realizado de una forma muy sencilla y esquemática, en la que el Santo aparece mirando hacia la izquierda un cáliz con la Hostia Consagrada sobre el mismo, llevando además un cayado de pastor en su mano izquierda. El santo viste el característico hábito de los frailes alcantarinos, con los tres nudos característicos en el cingulo, apreciando además sujeto al mismo, un rosario.



Grabado de San Pascual (1866)

En la página 17 aparecen unos gozos al Santo que están escritos también en Bicol, que parecen que son copia de unos gozos editados en Madrid, en una novena del año 1764⁵, y que son en algunos aspectos una variante de los que se cantan hoy en día en Vila-real. Como ejemplo, en la estrofa 9^a de los mismos, vemos la siguiente equivalencia entre ambos textos:

Sois Francisco en la humildad,
en la obediencia y pobreza,
Alcántara en la aspereza,
Luis en la castidad,
un Diego en la caridad,
y Job en el sufrimiento⁶:
logremos por ti Pascual
los frutos del Sacramento

Si Francisco ca sa capaneroan
sa pagcuyog asin caduchaan,
Alcántara sa cacurihaan
Luis sa cabinihan:
sarong Diego sa pagcamoot,
si Job caman sa pagtios.
Huli sino, Pacual, samong macua
sa Santisimo Sacramento an magna bugna.

Estos gozos que constan de un total de dieciocho coplas⁷ de ocho versos con los dos del estribillo, y que junto con la cuarteta inicial

o entrada y la misma tornada, se cierran con la invocación, respuesta y oración final escrito todo en latín. Actualmente en la Biblioteca

⁵ ANÓNIMO. *Novena al amante de Dios, zeloso de la pureza de su Madre y Santo devotísimo del Eucharístico Sacramento San Pasqual Baylon, etc.*, Madrid, 1764.

⁶ En Vila-real, este verso se canta del siguiente modo: «y en toda virtud portento.»

⁷ Los gozos que hoy se cantan en Vila-real constan actualmente de sólo 11 estrofas de ocho versos, más la cuarteta inicial y la tornada.

Nacional se conservan dos ejemplares⁸, localizados en el Salón General de la Sede de Recoletos.

Cerraré finalmente el tema de la Biblioteca Nacional con la última novena depositada actualmente entre sus fondos. Se trata de la novena más conocida de las dedicadas al Santo de la Eucaristía, y de la que más ediciones se han realizado. La más antigua de todas ellas, que yo conozco, es del año 1848, y está impresa en Valencia en la conocida Imprenta de Agustín Laborda⁹.

El ejemplar que ahora nos ocupa, está depositado actualmente en la Biblioteca Nacional¹⁰, es del año 1959, y está editada por el Santuario de San Pascual de Vila-real, formando parte de la colección Biblioteca Pascualina, siendo impresa en Vila-real, por Serriols-Sichet-Herrero. En el año 1951 se realizó una edición anterior dentro de esta misma colección e imprenta. Se trata de un folleto de 31 páginas, encuadrado en rústica, en 8º. En la cubierta, con letras en color negro), dice: NOVENA/A/San Pascual Baylón/(escudo franciscano, del que hablaré seguidamente) BIBLIOTECA PASCUALINA/Villarreal-1959. En la portada interior de esta obra aparecen las mismas indicaciones anteriores, pero colocando entre el nombre del Santo y la colección a que pertenece, el símbolo característico de los franciscanos en el que aparecen dos brazos cruzados, correspondientes a Jesús, en primer plano, y el de San Francisco en el segundo, sobre los que sobresale una cruz radiante. En la parte superior de la página lleva una

numeración¹¹, mientras que en la parte inferior viene indicado el número del depósito legal de esta obra¹².

A la vuelta de la portada viene un dibujo incoloro de San Pascual de medio cuerpo, inspirado en una antigua estampa. El Santo en éxtasis, y con un rostro muy juvenil e idealizado, aparece mirando a la izquierda a una custodia en cuyo interior aparece una Sagrada Forma. Este dibujo contrasta claramente con la verdadera imagen de san Pascual que nos transmiten todos sus biógrafos.

La novena propiamente dicha, lleva un breve prólogo con las advertencias para hacer con devoción esta Novena, y en el que se indica el modo y los días más adecuados para llevarla a cabo. Sigue a continuación en la página 5 la introducción con un acto de contrición, para todos los días, precedida por la señal de la Santa Cruz. A continuación, una oración para todos los días, rezando tres Padre Nuestros con tres Ave María y tres Gloria Patri, etc. Acabando con el *Responsorio* de San Pascual, con las pertinentes invocaciones y respuestas:

V/. Pascual santo, cuyo nombre
Brilla en virtud y en señales
Que de gracias celestiales
Enriqueces tanto al hombre.

R/. Oye fácil desde el cielo
Al que en peligro te implora;
Al que gime y tiembla y llora
Dale paz, dale consuelo.

⁸ Signaturas números HA/13062 y HA/13093, en que las letras HA significan que los ejemplares están localizados en el Salón General de la sede de Recoletos.

⁹ Anónimo. *Novena o ejercicios devotos a San Pascual Baylón*, Imprenta de D. Agustín Laborda, Valencia, 1848.

¹⁰ Hoy se conservan dos ejemplares de esta Novena en el Salón General de la Sede de Recoletos, con las signaturas VC/4072/61 y VC/4072/62.

¹¹ Con la numeración R 274440, parece indicarnos a una referencia o signatura anterior.

¹² CS (que se corresponde con Castellón) núm. 66 - 1959.



V/. Golpeas en el arca y sueñas
Y en son misterioso auguras
Ya desgracias, ya venturas,
Y el mundo de asombro llenas.

R/. Oye fácil desde el cielo
Al que en peligro te implora;
Al que gime y tiembla y llora
Dale paz, dale consuelo.

V/. Ya que a ti con poder tanto
La Trinidad te bendijo;
Gloria al Padre, gloria al Hijo,
Gloria al Espíritu Santo.

R/. Oye fácil desde el cielo
Al que en peligro te implora;
Al que gime y tiembla y llora
Dale paz, dale consuelo.

Seguidamente, se rezan de nuevo tres veces el Padre Nuestro, Ave María y Gloria Patri; y concluidos, se repite otra vez el mismo *Responsorio*; Al final de este se vuelve a rezar por tres veces el Padre Nuestro, Ave María, etc. Se repite el responsorio, y se concluye diciendo la siguiente invocación y respuesta:

V/. Ruega por nosotros, bienaventurado
San Pascual.

R/. Para que seamos dignos de las
promesas de Cristo.

En cada uno de los nueve días, viene una oración final para cada día, y al final de la misma se pedirá la gracia que se desee conseguir del Santo, y después de una breve pausa se cantarán finalmente los Gozos más conocidos e impresos del Santo, de los que antes ya he hablado.

Los nueve días de la novena están divididos en nueve *meditaciones*, del siguiente modo:

DÍA PRIMERO. *Sobre la humildad del Santo.*

DÍA SEGUNDO. *Sobre la meditación del Santo.*

DÍA TERCERO. *Sobre el desprecio del mundo que hizo el Santo.*

DÍA CUARTO. *Sobre la inocencia y pureza del Santo.*

DÍA QUINTO. *Sobre la oración del Santo.*

DÍA SEXTO. *Sobre la caridad del Santo para con Dios y el prójimo.*

DÍA SÉPTIMO. *Sobre el grande amor del Santo al Santísimo Sacramento.*

DÍA OCTAVO. *Sobre la devoción del Santo a María Santísima.*

DÍA NOVENO. *Sobre la preciosa muerte del Santo.*

El origen de esta Novena y sus primeras impresiones fueron en Valencia, pero con el tiempo una de sus ediciones valencianas, incluida en la vida de San Pascual, del franciscano descalzo Fr. Pascual Salmerón (Cieza, Murcia, 1718-1806)¹³, se vendía como recuerdo en el propio convento y sepulcro de San Pascual de Vila-real. La primera impresión que yo conozco en nuestra Ciudad, bastante tardía, es ya del año 1920¹⁴.

En cuanto a su anónimo autor, en algunos ejemplares se nos indica: «propuesto a los devotos del santo por un religioso del mismo instituto», lo que me hace pensar que esta novena bien se pudo escribir a finales del siglo XVIII o principios del siglo XIX, en Valencia, posiblemente antes de la exclaustación definitiva de los frailes alcantarinos, producida el 8 de marzo de 1836.

Joaquín Lizandra Rubio

¹³ SALMERÓN, Pascual. *Vida virtudes y maravillas del Santo del Sacramento S. Pascual Bailón*, Librería española y extranjera de Juan Mariana, Valencia, 1858.

¹⁴ ANÓNIMO. *Novena o ejercicio devoto a san Pascual Bailón*, Imprenta hijos de J. Botella, Vila-real, 1920.

ADORACIÓN

Te adoro!...Al pie postrado,
De este tu altar, Señor,
adorote en Pan Sacramentado,
misterio regalado
y prenda inestimable de tu amor.

¡Te adoro!.... En rendimiento
está todo mi ser,
mi espíritu, mi amor, mi pensamiento;
que a tanto Sacramento
tan grande adoración debo ofrecer.

¡Te adoro!.... Aquí, escondido
Eternamente estás,
de todos despreciado y ofendido...
¿Qué más?.... Hasta en olvido
De aquellos mismos que quisiste más.

¡Te adoro!.... Quién pudiera
en una adoración
juntar adoraciones de manera,
que reparado fuera
de tanto desamor tu Corazón!

¡Te adoro!.... Como esencia
de nardo, que da olor,
mi corazón derrama tu presencia
nardo de penitencia,
nardo que siempre agradeció tu amor.

¿TE GUSTARÍA SER CLARISA?

PARA MAYOR INFORMACIÓN

comunicate con la

**COMUNIDAD DE HERMANAS CLARISAS
DE SAN PASCUAL BAYLÓN**

Vila-real (Castellón)

TEL. 964-520388 • FAX 964-538872

clarisassanpascual@yahoo.es • clarisassanpascual@hotmail.com



PAN DEL CIELO

No de pan solamente vive el hombre,
que el hombre es inmortal;
otro pan necesita de más nombre,
otro pan que a los ángeles asombre,
Pan vivo y celestial.

Y ese Pan eres Tú, Dueño adorado,
Pan que el amor formó
de un seno virginal e inmaculado,
y que a nosotros por la Virgen dado,
vírgenes engendró.

Yo quiero de ese Pan, que es Pan de vida,
que quita el hambre y sed;
quien vive de esa angélica comida,
tendrá después felicidad cumplida,
tendrá a Dios por merced.

Poemas XXXVIII y XXXII del poemario Violetas secas, fue publicado en Jerez de la Frontera en abril de 1919, por el Rvdo. P. Luis María Llop Gaya, O. Carm.

Llop Gaya. Luis María. (Vila-real 1874-Lisboa 1945) Bautizado con el nombre de Pascual, ingresó en la Orden del Carmelo en el convento de Onda. Realizados los estudios eclesiásticos, fue ordenado sacerdote en 1897, ejerció toda su vida religiosa en Andalucía. Gran entusiasta de la Orden carmelitana, desde muy joven, sirviéndose a ese fin de sus relevantes dotes oratorias, Escritor fecundo e inspirado poeta, en la revista El santo Escapulario del Carmen publicó numerosos artículos y narraciones breves, por entregas, muy seguidas por los lectores.



A L'OMBRA DEL CLAUSTRE

FRA PASQUAL

En puertas del inicio de Cuaresma, con un frío intenso, vivimos días de celebración del 749 Aniversario de la Fundación de Vila-real, y en el primer acto de los muchos programados, se rindió homenaje a varias instituciones locales, destacando la entrega de la Medalla de Oro de la ciudad a la Orden Carmelita, por sus cuatro siglos de presencia fructífera en Vila-real, lo que me llena de orgullo.

Llegaron los Frailes Carmelitas a nuestra ciudad hace 400 años, instalándose en una casa situada en el Arrabal de Valencia, hasta que poco después, en lo que era la Ermita de San Blas y Santa Bárbara, construyeron su convento e iglesia, donde radicó la orden hasta la desamortización de Mendizábal.

Terminada aquella polémica exclaustación, como fuera que, el Convento del Rosario de los Franciscanos, se habían instalado las Monjas Clarisas de Castellón, por haberles quitado su Convento de Santa Clara, los Frailes Menores, se instalaron en el que había sido la primera fundación del Carmelo, en el Arrabal del Carmen.

Siempre quisieron regresar los Carmelitas a la ciudad, y tuvieron que esperar hasta el comienzo del siglo XX, adquiriendo los terrenos del antiguo velódromo en el Camino de la Ermita, construyendo el nuevo Convento-Seminario que, hasta hace poco, fue el edificio de mayor capacidad de Vila-real.

Hoy aquél, alberga el Colegio Carmelita, con cientos de niños y niñas, cediendo a la ciudad una parte importante de su patio, para que el Villarreal C.F. construyera un nuevo polideportivo, el 4º existente, para devolver el Campeón Llorens que, para ampliar la plaza frente al Estadio de la Cerámica, fue derribado hace unos años.

Mi más efusiva felicitación a la Orden Carmelita, tan arraigada en la ciudad, y al

padre David Oliver, por la máxima distinción municipal recibida.

Dejando aparte de las celebraciones centenarias de la ciudad, con el miércoles de ceniza, dará comienzo una nueva Cuaresma que se prolongará hasta el domingo 1 de abril, para dar comienzo a la Semana Santa de 2023.

Por cierto, con una gran noticia para nuestra Junta Central de Semana Santa, el Ilmo. Ayuntamiento, va a remodelar lo que fuera el Cine Condal, para poder tener todos los pasos de nuestras cofradías y hermandades en un lugar digno; para ello, además del interior, se remozará la fachada de tan elegante edificio que, falta le hace.

Llegado aquí, agradecer los años de trabajo de José Pascual Sanz, y felicitar a la nueva Presidenta Carmina Arrufat Forcada, quien deberá preparar las Bodas de Oro de la Junta Central en 2024.

Decía al principio del frío que nos ha traído retrasado este invierno, con nieves en muchos puntos de España, también en las comarcas del norte de nuestra provincia y unas temperaturas poco habituales a estas alturas del mes de febrero.

Hace muchos años, por los cambios que experimentaba el tiempo con el calendario, el gran Papa Gregorio, decidió adecuar aquél, eliminando unos días y haciendo el calendario que hoy dispone medio mundo; pienso si no habría de amoldar el mismo a la actual disposición meteorológica, con veranos que llegan a octubre e inviernos que se acercan con frío a marzo.

Claro que, entonces la autoridad del Papa era atendida por todo el orbe, y hoy no se quien tendría aquella para hacerlo.



Lignum Crucis, orfebre desconocido, plata, 55x23x16 cm. Último decenio del S. XVIII. Sala museo Poet del Sant. Basílica de San Pascual. Vila-real

